PIAZZA ✦ ROMANA

Asociaţia Italienilor din România - RO.AS.IT. **membră a** Parti Démocrate Européen PDE EDP European Democratic Party

www.roasit.ro

martie 2016

ISSN 2069-5918

Învăţământul în limba maternă italiană, o strategie de succes a RO.AS.IT.

Pag. 2

Istoria, cultura, tradiţiile, învăţământul în limba maternă, religia sunt definitorii pentru identitatea unei minorităţi naţionale. Ordinea este aleatorie. Fiecare dintre aceste componente este la fel de importantă, iar înşiruirea de mai sus coincide cu priorităţile fixate de Asociaţia Italienilor din România – RO.AS.IT. încă de la constituire. În mai bine de 20 de ani de activitate, asociaţia înfiinţată în Suceava de câţiva etnici italieni cu spirit vizionar şi-a construit strategia în jurul acestei „coloane vertebrale" a identităţii, strategie tradusă prin sute de evenimente, parteneriate, publicistică, demersuri la cel mai înalt nivel. Pe scurt, printr-o luptă continuă pentru afirmarea minorităţii.

Una dintre cele mai mari victorii ale RO.AS.IT. este reintroducerea învăţământului în limba maternă italiană, după o întrerupere de 20 de ani, la Liceul Teoretic „Dante Alighieri" din Bucureşti. Şi nu întâmplător am ales să vorbim în acest articol despre „componenta învăţământ" a identităţii etnicilor italieni din România. Tocmai ce a fost definitivat procesul înscrierii în cele două clase pregătitoare cu predare în limba maternă la „Dante" pentru anul şcolar 2016-2015. Acum există clase cu predare în limba maternă de la nivelul pregătitor până la ultimul an de liceu, situaţie considerată utopică în 2007, când, după eforturi de convingere, era creată o singură clasă a V-a cu un efectiv de 30 de elevi.

OPINIE

Alături de victimele terorismului

Îmi exprim indignarea faţă de recentele atentate teroriste de la Bruxelles şi Ankara. Nu pot accepta astfel de mentalităţi care produc tragedii, indiferent de unde izvorăsc ele, fie că au sorginte religioasă, politică, socială, economică etc. Sunt alături de familiile victimelor în special şi de toţi cei care au avut de suferit în urma acestor atacuri. În a doua categorie nu intră doare cele două popoare, belgian şi turc, ci întreaga lume civilizată - lumea care a îmbrăţişat principiul toleranţei şi l-a transformat în vector de progres. Aşadar, sunt alături de dumneavoastră, de cei care citiţi aceste rânduri, pentru că suflul bombelor care ucid oameni nevinovaţi ne macină sufletul indiferent că suntem în vecinătatea fizică a tragediei sau la multe mii de kilometri distanţă.

Cea mai mare greşeală pe care am putea să o facem ar fi să considerăm atentatele teroriste drept o formă a „războiului" între islamici şi creştini. În această luptă absurdă nu există decât două tabere: extremişti şi restul lumii. Ar fi nedrept să stigmatizăm Islamul din cauza câtorva zeci de oameni fără raţiune, care consideră că a muri este mai important decât a trăi. Sunt foarte multe zone de pe glob în care cei de religie islamică trăiesc alături de creştini, de budişti, de hinduşi ş.a.m.d. Se întâmplă aşa chiar în Bruxelles, Ankara sau Paris, acolo unde bombele şi gloanţele aşa-zişilor fanatici religioşi au omorât deopotrivă oameni care se rugau la Dumnezeu sau la Allah.

Terorismul este singura „religie" pe care nu o tolerăm. Voi fi de acord cu toate măsurile care se vor lua împotriva acestui flagel şi cred că vorbesc în asentimentul întregii minorităţi italiene din România sau de pretutindeni. (***Ioana Grosaru***)

Minorităţi

Proiect pentru presa minorităţilor naţionale.

Pagina a 4-a

Economie

Italienii şi francezii, despre riscurile în agricultură

Pagina a 6-a

Comunitate seculară, mijloace moderne de comunicare

Pag. a 5-a

Temeliile comunităţii etnicilor italieni din România au fost puse la sfârşitul secolului al XIX-lea, o dată cu migraţia majoră dinspre nordul Peninsulei spre estul continentului. De-a lungul vremii, colectivităţile din diverse regiuni au ţinut legătura folosindu-se de mijloacele de comunicare „la modă" în fiecare epocă. Italienii au ştiut să îşi păstreze tradiţiile din moşi-strămoşi, dar, în acelaşi timp, s-au adaptat întotdeauna la nou. Indiferent de vârstă. Nu au spus: „eu nu pot să fac asta", ci „voi învăţa să fac şi asta". Aşa se explică faptul că în „era Social Media", pe reţelele de socializare au apărut nu numai reprezentanţii tinerei generaţii de etnici italieni, ci şi seniorii acestei comunităţi.

Partener oficial al RO.AS.IT.

Radio România Timişoara

Învățământul în limba maternă italiană, o strategie de succes a RO.AS.IT.

Istoria, cultura, tradițiile, învățământul în limba maternă, religia sunt definitorii pentru identitatea unei minorități naționale. Ordinea este aleatorie. Fiecare dintre aceste componente este la fel de importantă, iar înșiruirea de mai sus coincide cu prioritățile fixate de Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. încă de la constituire. În mai bine de 20 de ani de activitate, asociația înființată în Suceava de câțiva etnici italieni cu spirit vizionar și-a construit strategia în jurul acestei „coloane vertebrale" a identității, strategie tradusă prin sute de evenimente, parteneriate, publicistică, demersuri la cel mai înalt nivel. Pe scurt, printr-o luptă continuă pentru afirmarea minorității.

În anul 2004, Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT., prin președintele Mircea Grosaru, a câștigat primul mandat de deputat al minorității italiene. Era un context în care comunitatea italiană istorică reprezenta, încă, o necunoscută pentru cei din afara ei. De asemenea, etnicii erau în căutarea identității pierdute în terifianta „Epocă de Aur". Evenimentele de promovare erau izolate și puțin mediatizate, existau doar dovezi răzlețe ale venirii și integrării italienilor în România, învățămîntul în limba maternă era defavorizat. Demersurile făcute de trimișii de până atunci minorității în Camera Deputaților, nesusținute de o

legislație adecvată, nu lăsau să se întrevadă vreun progres. Jurist de profesie, strateg prin excelență, Mircea Grosaru nu a așteptat cuminte, în banca lui de deputat, legile care să îi permită să facă ceva pentru cei care l-au ales reprezentant în Parlament. Având concursul colegilor din Grupul Parlamentar al Minorităților Naționale, a inițiat proiecte de lege în favoarea etnicilor. În continuare, a insistat în comunicarea cu ministerele pentru implementarea noii legislații. Treptat, România a devenit un model pe plan european pentru felul în care sunt tratate minoritățile naționale.

O utopie devenită realitate

Una dintre cele mai mari victorii ale Asociației Italienilor din România – RO.AS.IT. este reintroducerea învățământului în limba maternă italiană, după o întrerupere de 20 de ani, la Liceul Teoretic „Dante Alighieri" din București. Și nu întâmplător am ales să vorbim în acest articol despre „componenta învățământ" a identității etnicilor italieni din România. Tocmai ce a fost definitivat procesul înscrierii în cele două clase pregătitoare cu predare în limba maternă la „Dante" pentru anul școlar 2016-2015. Acum există clase cu predare în limba maternă de la nivelul pregătitor până la ultimul an de liceu, situație considerată utopică în 2007, când, după eforturi de convingere, era creată o singură clasă a V-a cu un efectiv de 30 de elevi. Ca orice succes al RO.AS.IT., implementarea acestui tip de învățământ este rodul unui plan sistematic, urmat cu încăpățânare chiar și atunci când obstacolele păreau imposibil de depășit. Strategia construită în colaborare cu conducerea Liceului „Dante Alighieri", cu Ministerul Învățământului și cu Primăria Sectorului 3 a transformat unitatea de învățământ amintită într-una dintre cele mai căutate din Capitală. Clasele cu predare în limba maternă italiană reprezintă argumentul pentru care părinții preșcolarilor aleg „Dante Alighieri" chiar dacă vin din zone îndepărtate ale orașului.

Comunitatea etnicilor italieni și tinerii ei talentați

În contextul unei concurențe acerbe pe loc, la înscrierea în clasa 0 cu predare în limba maternă italiană primează criteriul apartenenței la minoritatea italiană. Așa a fost de când au fost introduse clasele pregătitoare, iar primii înscriși sunt deja în învățământul primar. Atât prin limba de predare, cât și prin activitățile școlare și extra-școlare în care sunt implicați, copiii etnicilor conștientizează că au o identitate aparte. O identitate care nu ar fi putut fi conservată și evidențiată dacă ar fi învățat la o altă școală, amestecați cu alți copii. Există și „reversul medaliei". Ce se întâmplă la „Dante Alighieri" contrazice teoria potrivit căreia comunitatea etnicilor italieni din România este una îmbătrânită. Sunt mulți tineri cu origini italiene care vin din urmă, tineri talentați în toate domeniile, cărora Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. a avut, are și va avea grijă să le spună povestea înaintașilor lor, să le insufle prețuirea pentru tradiții și să îi învețe să ducă mai departe demnitatea de a fi etnic italian.

O tabără de tradiție

Copiii și tinerii din familiile de etnici italieni, dar și invitați de la alte minorități, participă an de an la tabăra educativă organizată de Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT.. Aflată în 2016 la cea de-a 7-a ediție, tabăra are ca obiectiv să păstreze și să transmită generației tinere cultura tradițională italiană, prin limbă și obiceiuri ale identității specifice. Programul cuprinde cursuri de limbă italiană și de dansuri tradiționale specifice Italiei, demonstrații de gastronomie italiană, vizite la obiective realizate de italieni pe teritoriul României.

Din anul 2013, la Facultatea de Limbi și Literaturi Străine din cadrul Universității București au fost alocate patru locuri bugetate pentru etnicii italieni la licenţa specializare limbă străină A, secţia filologie. Este de dorit ca această bună practică să se respecte în fiecare an universitar. De asemenea, între facultate și Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. există un protocol de colaborare care permite studenților cu origini italiene să efectueze perioada de practică în cadrul asociației.

Așa cum ne arată istoria ultimilor douăzeci de ani, nu se poate construi nimic sustenabil „peste noapte". Așa cum obișnuia să spună cel care a fost deputatul Mircea Grosaru, „am făcut multe, dar mai sunt multe de făcut". Strategia Asociației Italienilor din România – RO.AS.IT. în ceea ce privește învățământul în limba maternă italiană are la temelie „modelul Dante Alighieri" și va continua, în anii ce vin, cu înființarea unor astfel de clase în mai multe școli din țară, acolo unde există comunități de etnici italieni.

Protest: Stop mutilării fântânii din grădina publică Tecuci!

Fânâna din Grădina publică a oraşului Tecuci, care a fost realizată în anul 1949 de Eduardo Mobilio, unul dintre numeroşii specialişti italieni stabiliţi acolo în secolului XX, este obiectul unor lucrări de „modernizare" care îi ştirbesc din farmec.

foto: viata-libera.ro

Asociaţia Italienilor din România – RO.AS.IT. a luat poziţie faţă de prejudiciul adus unui obiectiv reprezentativ pentru peisajul urbanistic din Tecuci, precum şi patrimoniului etnicilor italieni din România, şi a transmis un protest public, pe care vi-l redăm mai jos:

„Pesemne că, aşa cum au dispărut sau distrus multe dintre frumoasele construcţii zidite în zonă de neîntrecuţii meşteri italieni şi acest obiectiv foarte cunoscut şi prea în văzul tuturor, trebuie să fie mutilat, pentru a nu mai aminti de vestiţii meşteri care şi-au impus talentul peste tot în lume, realizând armonie pentru suflet şi bucurie pentru ochi? De ce trebuie să desfigurăm un monument de for public tocmai într-un oraş unde amprenta italiană este încă puternică?

Ne întoarcem oare, din nou, la vremurile de tristă amintire când în aceste locuri nu trebuia să se mai ştie că la edificarea României moderne au contribuit şi ingineri, arhitecţi şi meşteri italieni.

Să amintim, aici, pe membrii familii Culluri, al căror nume este legat de atâtea construcţii importante, care au rezistat timpului, şi sunt încă şi astăzi o prezenţă vie în oraş. Şi enumerăm în acest sens, clădirea fostei Bănci Prevederea, vila Muka din Ţigăneşti, Silozul din Frunzeasca, Biserica Sfântul Anton, Primăria din Munteni, Stadionul din Tecuci, clopotniţa Bisericii Sfântul Ioan din Tecuci şi câte alte construcţii civile. Grădina însă, are o istorie aparte pentru că aminteşte de un efort colectiv, după cum ne-a mărturisit pictoriţa, Mihaela Mateescu Profiriu, a fost făcută cu munca voluntară a tecucenilor care au depus un efort foarte mare pentru realizarea ei, alăturându-li-se ţi etnicii italieni, la acea oră stabiliţi în zonă. Arhitectul constructor Aristide Culluri a fost cel care a coordonat lucrările legate de amenajarea Grădinii publice şi ridicarea fântânii din parc, în calitatea lui de angajat al Serviciului tehnic „Constructorul" Tecuci.

O întrebare care-mi vine imediat în minte, pentru că de prea multe ori în ultimii ani mi-am pus-o şi, cu siguranţă, nu numai eu: de ce trebuie să distrugem un bun existent, un lucru de artă, căruia i s-ar putea reda strălucirea de altădată cu cheltuieli minime? Fântâna ar trebui doar curăţată şi îngrijită, nu desfigurată cu adaosuri neavenite!

Asociaţia Italienilor din România – RO.AS.IT. se alătură protestului din presa locală spunând odată cu tecucenii: Opriţi mutilarea fântânii arteziene din Grădina publică!

A reamenaja, a reface, a moderniza un obiectiv de valoare nu poate fi făcută decât cu mare grijă, stiinţă şi suflet. Da, spun suflet pentru că fântâna poartă în ea sufletul multor tecuceni care au convieţuit cu ea ani în şir şi practic poate fi considerată sufletul viu al oraşului. Pentru că ce poate fi considerat mai viu decât apa unei fântâni care mai poartă cu ea şi un alt simbol, cel al legăturilor strânse dintre italienii aclimatizaţi pe aceste meleaguri şi localnicii care i-au adoptat".

Semnatari
Preşedinte, *Ioana Grosaru*,
Gabriela Tarabega, Redactor şef al revistei „Siamo di nuovo insieme";
Victor Partan, Redactor şef „Piazza Romana"
reprezentanţi ai comunităţii italiene proveniţi din oraşul Tecuci:
Mihaela Profiriu Mateescu (Culluri), Gabriela Rădulescu Muştuc (Culluri)
Daniela Enricheta Câmpan (Goni), Florin Goni

Comunitate seculară, mijloace moderne de comunicare

Temeliile comunităţii etnicilor italieni din România au fost puse la sfârşitul secolului al XIX-lea, o dată cu migraţia majoră dinspre nordul Peninsulei spre estul continentului. De-a lungul vremii, colectivităţile din diverse regiuni au ţinut legătura folosindu-se de mijloacele de comunicare „la modă" în fiecare epocă. Italienii au ştiut să îşi păstreze tradiţiile din moşi-strămoşi, dar, în acelaşi timp, s-au adaptat întotdeauna la nou. Indiferent de vârstă. Nu au spus: „eu nu pot să fac asta", ci „voi învăţa să fac şi asta". Aşa se explică faptul că în „era Social Media", pe reţelele de socializare au apărut nu numai reprezentanţii tinerei generaţii de etnici italieni, ci şi seniorii acestei comunităţi, precum Ioana Grosaru, Paul Panait, Gabriela Tarabega, Angela Tomaselli.

În ziua de astăzi este mult mai uşor să păstrăm legătura, datrorită Facebook-ului. Să aflăm ce fac amicii noştri, chiar dacă nu există o comunicare directă în acest sens. Să le descoperim preocupări despre care nu aveam habar. De exemplu, datorită postărilor, am aflat că Alin Mezaroba, membru al comunităţii din Argeş, este un talentat portretist. Sau că Romeo Vivarelli, din Prahova, este un împătimit al pârtiilor. Dacă nu v-aţi înscris până acum în grupul Asociaţia Italienilor din România – RO.AS.IT., vă invităm să o faceţi. Pe lângă faptul că intraţi în contact cu etnici italieni din toată ţara, prin linkurile postate zilnic pe această platformă sunteţi informaţi despre ce se întâmplă în comunitate şi nu numai. Cronologia grupului este ca un jurnal în timp real, în care oricine poate posta veştile pe care le consideră relevante pentru minoritatea italiană. „Poarta" este deschisă şi pentru noul val de italieni care consideră România drept a doua patrie!

Eveniment caritabil la Institutul Italian de Cultură

Preşedintele Asociaţiei Italienilor din România – RO.AS.IT., Ioana Grosaru, a participat la o acţiune cu caracter caritabil organizată de CO.AS.IT. Evenimentul a fost găzduit de Institutul Italian de Cultură „Vito Grasso", în săptămâna premergătoare Paştelui Catolic. Pe lângă tradiţionalele cadouri, bătrânii cu origini italiene au primit şi un dar muzical, în interepretarea tenorului Antonio Furnari.

Ședința Comisiei pentru Învățământ și Tineret a CMN, la „Dante Alighieri”

Liceul Teoretic Dante Alighieri din Bucureşti a fost gazda reuniunii Comisiei pentru învăţământ şi tineret a Consiliului Minorităţilor Naţionale, în data de 15 martie 2016. La reuniune au participat – alături de reprezentanţi ai organizaţiilor minorităţilor naţionale din România – domnul Aledin Amet, secretar de stat la Departamentul pentru Relaţii Interetnice din cadrul Guvernului României, şi doamna Mirela Şişman, director adjunct al liceului.

Programul întâlnirii a cuprins: desfăşurarea alegerilor parţiale pentru ocuparea funcţiei de secretar al comisiei, vizitarea şi prezentarea liceului şi stabilirea calendarului de activităţi al comisiei pentru anul 2016.

Liceul Teoretic Dante Alighieri cuprinde tote ciclurile şcolare şi oferă elevilor posibilitatea studiului în clase bilingve (în limbile română şi italiană), oferind servicii educaţionale de calitate, într-un spaţiu dotat cu echipamente didactice moderne. Şcoala dispune de spaţii ample destinate serviciilor culturale şi sociale (cabinele dotate cu tehnică informaţională şi de comunicare, laboratoare, conectare la internet), bază sportivă şi bazin de înot.

Comitetul de conducere al comisiei a fost întregit prin ocuparea funcţiei de secretar, având – pentru anul 2016 – următoarea componenţă:

► Preşedinte – Doamna Vildan Bormambet – Uniunea Democrată Turcă din România

► Vicepreşedinte – Doamna Mihaela Chioveanu – Asociaţia Italienilor din România - RO.AS.IT.

► Secretar – Doamna Elvira Codrea – Uniunea Ucrainenilor din România.

Calendarul activităţilor comisiei pentru anul în curs a fost conturat în cea mai mare parte şi cuprinde activităţi, proiecte şi programe educaţionale destinate elevilor şi cadrelor didactice din şcolile cu predare în limbile minorităţilor naţionale.

Mulţumim conducerii liceului pentru ospitalitate, iar cadrelor didactice şi elevilor pentru zâmbetele cu care ne-au primit, a scris site-ul www.dri.gov.

Proiect estival pentru jurnaliștii din redacțiile minorităților naționale

În martie, la sediul Uniunii Sârbilor din România, filiala Bucureşti a avut loc şedinţa Comisiei de cultură, culte şi mass-media. La lucrările acestei comisii a participat domnul Amet Aledin, secretar de stat în cadrul Departamentului pentru Relaţii Interetnice, care a reamintit celor prezenţi că Departamentul pentru Relaţii Interetnice manifestă disponibilitatea de a acorda sprijinul său în realizarea comună a obiectivelor legate de promovarea diversităţii etnice şi lingvistice, precum şi de cultivare a valorilor comune. La lucrările Comisiei pentru cultură, culte şi mass-media a participat şi domnul Slavomir Gvozdenovici, deputat al minorităţii sârbilor din România în Grupul Parlamentar al Minorităţilor Naţionale, Camera Deputaţilor

Cu prilejul acestei întâlniri, reprezentanţii Uniunii Sârbilor din România au prezentat celor prezenţi informaţii despre organizarea unui proiect la care sunt invitate să participe toate minorităţile naţionale din România. Proiectul se va desfăşura în perioada 2 – 6 iunie la Constanţa, sub forma unui workshop de formare a jurnaliştilor din redacţiile minorităţilor naţionale. “Presa minorităţilor naţionale din România pentru publicul larg” este un proiect care urmăreşte realizarea unui newsletter în limba română şi engleză, cu articole apărute în presa minorităţilor naţionale. (Sursa: www.dri.gov.ro)

Ediția a VII-a a Concursului Național „Tinerii dezbat”

Ministerul Educaţiei Naţionale şi Cercetării Ştiinţifice împreună cu Reprezentanţa UNICEF în România, Consiliul Naţional pentru Combaterea Discriminării, Departamentul pentru Relaţii Interetnice şi Asociaţia Română de Dezbateri, Oratorie şi Retorică, în parteneriat cu Romanian-American Foundation, au lansat cea de-a şaptea ediţie a Concursului Naţional „Tinerii Dezbat”.

Competiţia preia iniţiativa Fundaţiei Agenţia de Dezvoltare Comunitară „Împreună” şi o dezvoltă într-un parteneriat extins între Ministerul Educaţiei, instituţii publice şi organizaţii neguvernamentale.

„Tinerii Dezbat” este cel mai amplu campionat de dezbateri adresat elevilor de liceu din România. Alcătuit din 3 etape competiţionale distincte (judeţeană sau de selecţie, regională şi naţională) şi un seminar de formare adresat profesorilor coordonatori, Concursul „Tinerii Dezbat” invită profesorii, alături de elevii lor, într-o experienţă de învăţare a argumentării şi de formare a gândirii critice. Concursul Naţional „Tinerii Dezbat” pune faţă în faţă echipe de elevi pentru a dezbate teme diverse, cu scopul dezvoltării competenţelor de comunicare şi a atitudinilor social-civice democratice, necesare tinerilor pentru participarea activă la viaţa socială.

Pentru a participa la ediţia 2016, liceele s-au înscris până la data de 15 martie 2016 prin depunerea, la Inspectoratul Şcolar Judeţean, a formularului de aplicaţie disponibil atât pe site-ul Ministerului Educaţiei Naţionale şi Cercetării Ştiinţifice www.edu.ro, secţiunea „Învăţământ preuniversitar/Olimpiade şi concursuri”, precum şi pe site-ul competiţiei http://tineriidezbat.ro. Fiecărui liceu i s-a permis să înscrie o singură echipă formată din 3 elevi, coordonaţi de un profesor.

Etapele regionale se vor desfăşura în perioada 20-22 mai 2016, iar etapa naţională va avea loc la Zalău, în perioada 10-12 iunie 2016.

Mai multe informaţii:

„Tinerii Dezbat” este un campionat naţional de dezbateri educaţionale iniţiat în 2009 de Ministerul Educaţiei şi partenerii săi. Anual, peste 450 de elevi şi profesori se înscriu într-o competiţie a înţelegerii şi a promovării valorilor democratice prin dezbateri argumentate, un exerciţiu al unei atitudini deschise către diferenţe sociale, etnice şi de gen.

Diferite de dezbaterile generale din societate, dezbaterile educaţionale sunt caracterizate de o structură formală, restrângerea temei aflate în discuţie şi caracterul de competiţie. Practica dezbaterilor îi pregăteşte pe tineri să acţioneze şi să participe inteligent în viaţa socială, să investigheze şi să analizeze probleme importante ale lumii contemporane, să fie critici şi constructivi în abordările asupra unui subiect.

Dezbaterile, în formatele practicate de universităţi prestigioase din lume, sunt exersate în România, de peste şase ani, în cluburile de dezbateri din şcoli şi, de peste 20 de ani, în cluburile ARDOR. Concursul „Tinerii Dezbat” aduce mişcarea de dezbateri la amploarea pe care o are în majoritatea ţărilor democratice cu bune practici în domeniul educaţional.

Pentru a participa la ediţia 2016, liceele s-au înscris până la data de 15 martie 2016 prin depunerea, la Inspectoratul Şcolar Judeţean, a formularului de aplicaţie disponibil atât pe site-ul Ministerului Educaţiei Naţionale şi Cercetării Ştiinţifice www.edu.ro, secţiunea „Învăţământ preuniversitar/Olimpiade şi concursuri”, precum şi pe site-ul competiţiei http://tineriidezbat.ro. Fiecărui liceu i s-a permis să înscrie o singură echipă formată din 3 elevi, coordonaţi de un profesor.

Etapele regionale se vor desfăşura în perioada 20-22 mai 2016, iar etapa naţională va avea loc la Zalău, în perioada 10-12 iunie 2016.

Anagrafe Italiani residenti all'estero (A.I.R.E.)

L'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (A.I.R.E.) è stata istituita con legge 27 ottobre 1988, n. 470 e contiene i dati dei cittadini italiani che risiedono all'estero per un periodo superiore ai dodici mesi. Essa è gestita dai Comuni sulla base dei dati e delle informazioni provenienti dalle Rappresentanze consolari all'estero.

L'iscrizione all'A.I.R.E. è un diritto-dovere del cittadino (art. 6 legge 470/1988) e costituisce il presupposto per usufruire di una serie di servizi forniti dalle Rappresentanze consolari all'estero, nonché per l'esercizio di importanti diritti, quali per esempio:

► la possibilità di votare per elezioni politiche e referendum per corrispondenza nel Paese di residenza, e per l'elezione dei rappresentanti italiani al Parlamento Europeo nei seggi istituiti dalla rete diplomatico-consolare nei Paesi appartenenti all'U.E.;

► la possibilità di ottenere il rilascio o rinnovo di documenti di identità e di viaggio, nonché certificazioni;

► la possibilità di rinnovare la patente di guida (solo in Paesi extra U.E.; per i dettagli consultate la sezione Autoveicoli - Patente di guida).

Devono iscriversi all'A.I.R.E.:

► i cittadini che trasferiscono la propria residenza all'estero per periodi superiori a 12 mesi;

► quelli che già vi risiedono, sia perché nati all'estero che per successivo acquisto della cittadinanza italiana a qualsiasi titolo.

Non devono iscriversi all'A.I.R.E.:

► le persone che si recano all'estero per un periodo di tempo inferiore ad un anno;

► i lavoratori stagionali;

► i dipendenti di ruolo dello Stato in servizio all'estero, che siano notificati ai sensi delle Convenzioni di Vienna sulle relazioni diplomatiche e sulle relazioni consolari rispettivamente del 1961 e del 1963;

► i militari italiani in servizio presso gli uffici e le strutture della NATO dislocate all'estero.

L'iscrizione all'A.I.R.E. è effettuata a seguito di dichiarazione resa dall'interessato all'Ufficio consolare competente per territorio entro 90 giorni dal trasferimento della residenza e comporta la contestuale cancellazione dall'Anagrafe della Popolazione Residente (A.P.R.) del Comune di provenienza.

All'apposito modulo di richiesta (reperibile nei siti web degli Uffici consolari) va allegata documentazione che provi l'effettiva residenza nella circoscrizione consolare (es. certificato di residenza rilasciato dall'autorità estera, permesso di soggiorno, carta di identità straniera, bollette di utenze residenziali, copia del contratto di lavoro, ecc.). Qualora la richiesta non sia presentata personalmente va altresì allegata una copia del documento d'identità del richiedente.

L'iscrizione può anche avvenire d'ufficio, sulla base di informazioni di cui l'Ufficio consolare sia venuto a conoscenza.

L'iscrizione all'A.I.R.E. é GRATUITA.

Per le modalità di invio dei moduli via mail, fax, ecc. vi suggeriamo di visitare il sito web dell'Ufficio consolare competente per territorio.

L'aggiornamento dell'A.I.R.E. dipende dal cittadino.

L'interessato deve tempestivamente comunicare all'ufficio consolare:

► il trasferimento della propria residenza o abitazione;

► le modifiche dello stato civile anche per l'eventuale trascrizione in Italia degli atti stranieri (matrimonio, nascita, divorzio, morte, ecc.);

► il rientro definitivo in Italia;

► la perdita della cittadinanza italiana.

Il mancato aggiornamento delle informazioni, in particolare di quelle riguardanti il cambio di indirizzo, rende impossibile il contatto con il cittadino e il ricevimento della cartolina o del plico elettorale in caso di votazioni.

È importante che il connazionale comunichi il proprio indirizzo in modo corretto e completo attenendosi alle norme postali del Paese di residenza.

La cancellazione dall'A.I.R.E. avviene:

► per iscrizione nell'Anagrafe della Popolazione Residente (A.P.R.) di un Comune italiano a seguito di trasferimento dall'estero o rimpatrio;

► per morte, compresa la morte presunta giudizialmente dichiarata;

►per irreperibilità presunta, salvo prova contraria, trascorsi cento anni dalla nascita o dopo la effettuazione di due successive rilevazioni, oppure quando risulti non più valido l'indirizzo all'estero comunicato in precedenza e non sia possibile acquisire quello nuovo;

► per perdita della cittadinanza italiana;

Comunicato informativo dall'Ambasciata d'Italia

1. Con decisione del Consiglio dei Ministri adottata il 10 febbraio è stata determinata la data del 17 aprile 2016 per il REFERENDUM ABROGATIVO della norma che prevede che i permessi e le concessioni a esplorazioni e trivellazioni dei giacimenti di idrocarburi entro dodici miglia dalla costa abbiano la "durata della vita utile del giacimento" (referendum popolare per l'abrogazione del comma 17, terzo periodo, dell'art. 6 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 [Norme in materia ambientale], come sostituito dal comma 239 dell'art. 1 della legge 28 dicembre 2015, n. 208 [Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato − legge di stabilità 2016], limitatamente alle seguenti parole: «per la durata di vita utile del giacimento, nel rispetto degli standard di sicurezza e di salvaguardia ambientale»).

2. ELETTORI RESIDENTI ALL'ESTERO ED ISCRITTI ALL'AIRE

Gli elettori residenti all'estero ed iscritti nell'AIRE (Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero) riceveranno come di consueto il plico elettorale al loro domicilio. Si ricorda che è onere del cittadino mantenere aggiornato il Consolato circa il proprio indirizzo di residenza. Chi invece, essendo residente stabilmente all'estero, intende votare in Italia, dovrà far pervenire al consolato competente per residenza un'apposita dichiarazione su carta libera che riporti: nome, cognome, data e luogo di nascita, luogo di residenza, indicazione del comune italiano d'iscrizione all'anagrafe degli italiani residenti all'estero, l'indicazione della consultazione per la quale l'elettore intende esercitare l'opzione. La dichiarazione deve essere datata e firmata dall'elettore e accompagnata da fotocopia di un documento di identità del richiedente, e può essere inviata per posta, per telefax, per posta elettronica anche non certificata, oppure fatta pervenire a mano al Consolato anche tramite persona diversa dall'interessato ENTRO IL 26.02.2016 (con possibilità di revoca entro lo stesso termine).

3. ELETTORI TEMPORANEAMENTE ALL'ESTERO (MINIMO TRE MESI)

A partire dalle consultazioni referendarie del 17 aprile 2016 gli elettori italiani che per motivi di lavoro, studio o cure mediche si trovano temporaneamente all'estero per un periodo di almeno tre mesi nel quale ricade la data di svolgimento della consultazione elettorale, nonché i familiari con loro conviventi, potranno partecipare al voto per corrispondenza organizzato dagli uffici consolari italiani (legge 459 del 27 dicembre 2001, quale modificata dalla legge 6 maggio 2015, n. 52).

Tali elettori che intendano partecipare al voto dovranno far pervenire AL COMUNE d'iscrizione nelle liste elettorali ENTRO IL 26.02.2016 (con possibilità di revoca entro lo stesso termine) una OPZIONE VALIDA PER UN'UNICA CONSULTAZIONE. L'opzione può essere inviata per posta, per telefax, per posta elettronica anche non certificata, oppure fatta pervenire a mano al comune anche da persona diversa dall'interessato (nel sito www.indicepa.gov.it sono reperibili gli indirizzi di posta elettronica certificata dei comuni italiani).

La dichiarazione di opzione, redatta su carta libera e obbligatoriamente corredata di copia di documento d'identità valido dell'elettore, deve in ogni caso contenere l'indirizzo postale estero cui va inviato il plico elettorale, l'indicazione dell'ufficio consolare (Consolato o Ambasciata) competente per territorio e una dichiarazione attestante il possesso dei requisiti per l'ammissione al voto per corrispondenza (trovarsi per motivi di lavoro, studio o cure mediche in un Paese estero in cui non si è anagraficamente residenti per un periodo di almeno tre mesi nel quale ricade la data di svolgimento della consultazione elettorale; oppure, essere familiare convivente di un cittadino che si trova nelle predette condizioni [comma 1 dell'art. 4-bis della citata L. 459/2001]). La dichiarazione va resa ai sensi degli articoli 46 e 47 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445 (testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa), dichiarandosi consapevoli delle conseguenze penali in caso di dichiarazioni mendaci (art. 76 del citato DPR 445/2000).

Arhitectul Carlo Berarducci a participat la expoconferința „GIS București”

Cunoscutul arhitect italian Carlo Berarducci a făcut parte din juriul concursului de proiecte „Distincțiile GIS 2016”, care și-a propus să promoveze arhitectura de calitate, să reflecte activitatea și realizările în proiecte ale arhitecților din România, să promoveze exemple de practică profesională și să invite la dezbaterea publică a impactului arhitecturii de interior.

În competiție s-au înscris zeci de proiecte din diferite zone ale țării, printre aceștia numărându-se arhitecții: Adriana Gheorghiescu, Alexandra Berdan, Tiberiu Teodor Stanciu: Farmacia pentru copii; Muzeul Elefanților; Alexandru Buftea: Something Yellow, Something Blue, a Penthouse for Two; Constantin Gorcea: Modernizare aerogară la R.A. Aeroport ”Ștefan cel Mare” Suceava; Transformarea cinematografului ”Modern” Suceava în Centru Cultural; Dan Goagă: Radio Gaga; Raymond’s House of USA; Casa de vacanță Voroneț; Dorin Ștefan Adam: Alukonigstahl; Dragoș Epure: BDP Express; Music Pub; Orthodontika; Hanul lui Manuc; Eva Eniko: Reabilitare și modernizare amfiteatre UMF; Reparații curente și restaurare holuri și scară centrală clădire principala UMF; Farkas Lehel: Reabilitare sala cinema Tineretului; George Mihalache: Hotel Mercure Bucharest City Center; Ionel Pascu: Vertiqual; Octavian Lipovan: Reabilitarea, modernizarea și echiparea Ambulatoriului Spitalului Clinic Judetean de Urgența; Octavian Roman: Restaurant La Samuelle; Restaurant Lolly Pop; Robert Marin: Airport Lounge; Art & Fashion 4 Education; Ravenol; Loft Mamaia; Instalart; Sabin Dumitru, Adrian Cancer-Zanea: Carusel Cărturești; Sebastian Bârlică: Ostrea Light; Sorin Roșu: Amenajare bibliotecă; Vladimir Darii: N House Design; Vladimir Mândru: Casa Victoria; El Greco; The Lodge.

De asemenea, Carlo Berarducci a participat la la Expoconferința „GIS București”, care a avut loc în zilele de 22 și 23 martie 2016 la Hotel Radisson Blu din București, în organizarea Ordinului Arhitecților din România (OAR) și Asociației ProEvent.

Italienii și francezii, preocupați de agricultura românească

Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Franceză din Romania (CCIFER) și Camera de Comerț Italiană pentru România (CCIpR) au organizat conferința “Gestiunea riscurilor în agricultură”. Evenimentul a avut loc la data de 22 martie, la Hotel Novotel din București, fiind structurat în două părți. După cuvântul introductiv rostit de Adriana RECORD (Director Executiv CCIFER) și de Adrian DIMACHE (Secretar General, CCIpR), partea I a cuprins masa rotundă pe tema fondului mutual - un subiect de maximă actualitate și importantă pentru agricultura României. Puncte de discuție:

- Barometrul Riscurilor Agricole - Groupama Asigurari;
- Misiunile fondului mutual;
- Modalitățile de constituire a fondului mutual;
- Guvernanța fondului mutual;
- Fondul mutual: exemplu de bună practică Franța - Groupama Asigurari.

În partea a II-a, s-a discutat despre „Modalități de gestiune integrată a riscului agricol: agricultura de precizie, noile tehnologii și noile segmente de piață”. Puncte de discuție:

- Practici de managementul fermei pentru controlul riscurilor cu noi tehnologii și o abordare agronomică mai precisă;
- Mașini agricole inteligente și conectate, noi parteneri pentru fermieri în eliminarea erorilor umane și ameliorarea randamentului agrotehnic;
- Agricultura bio, un segment de piață care bonifică specializarea și calitatea și protejează fermierii împotriva erodării prețului materiilor prime agricole;
- Filierele de producție scurte, mai multă încredere și previzibilitate prin relația directă între fermier și procesator.

O idee de afacere profitabilă adusă din Piemonte

Un grup de 28 de asociați din Italia a reușit să înființeze în județul Timiș cea mai mare plantație comercială de alun de la noi din țară, a scris agrointel.ro. Originari din regiunea Caprarola, italienii au venit în anul 2007 în România și, după ce au luat probe de sol din terenurile de la Timiș, au revenit și au cumpărat cam tot ce se putea în județ. Au o experiență de 40 de ani în cultivarea alunului de pădure, astfel că toată plantația este făcută cu material săditor provenit din pepinierele pe care străinii le dețin și în Italia. În plus, investitorii și-au adus și propria tehnologie de îngrijire a alunului.

Soiurile de alun de pădure cultivate la Timiș sunt de proveniență italiană, dar s-au pretat foarte bine la condițiile din țara noastră, astfel că rata de prindere a fost mereu de 95 %. “Au adus soiuri precum Mare de Piemonte, care este folosit pentru creme, iar aluna este mai dulce decât celelalte soiuri. Mai este soiul Rotund de Roma, tot soi italian, care se coace la sfârșitul lunii august. Produce multe fructe grupate câte 2-4, mai rar până la 6, potrivit de mari (2,2-2,7g). Tonda Giffoni care sunt mult mai mari și care sunt special cultivate pentru clebrul producător de ciocolată Ferrero Rocher. Nochioni care este folosit pentru polenizare”, a spus unul dintre producători.

Comercializarea alunelor de pădure poate aduce profituri însemnate, pe piața internațională unde prețul variază între 3 și la 7 euro pe kilogram, în coajă, iar cele decojite pot ajunge până la 24 de euro pe kilogram.

Uleiul din alune de pădure variază între 46 și 79 de dolari pe kilogram și ajunge până la 131 – 168 de dolari pe kilogram.

În plus, alunul rezistă la secetă și ar fi o variantă eficientă pentru revitalizarea agriculturii timișene, ținând cont că nu necesită investiții costisitoare în sisteme de irigații.

Înființarea unei plantații de aluni presupune o investiție între 3.000 și 6.000 de euro pe hectar și poate dura între 40 și 60 de ani cu costuri minime de întreținere. Ca și producție, la maturitate, fiecare alun rodește între 7,5 – 15 kilograme de alune, adică 7.000 – 8.000 de kilograme pe hectar. La hectar intră circa 600 de puieți, în funcție de distanța de plantare.

Comentați pe blog!

Articolele din ”Piazza Romana” se regăsesc și pe blog. Accesați **http://romulussiremus.wordpress.com** și comentați-le.

Ziarul Asociației Italienilor din Romania – RO.AS.IT.

PIAZZA ROMANA

Asociația Italienilor din România - RO.AS.IT. membră a PDE EDP

www.roasit.ro

Asociația Italienilor din România RO.AS.IT.

Editat de Asociația Italienilor din România - RO.AS.IT.

Fondator Mircea GROSARU

Redactor-șef
Victor PARTAN
Email: victor.partan@roasit.ro
Tel: 0372 772 459

Redacția
Ioana GROSARU
Florentina CARAGEA
Antonio RIZZO

Tipărit la: Everest

CURSURI DE DANS TRADIȚIONAL ITALIAN

Asociația Italienilor din România - RO.AS.IT. organizează **cursuri de dans tradițional italian** dedicate copiilor cu vârsta între 9 și 12 ani. Participanții vor avea ocazia să facă parte din ansamblul de dans **”L’Allodola”**, care reprezintă asociația la evenimentele culturale din țară și din străinătate.

Orele de dans se vor desfășura în fiecare sâmbătă, de la ora 10:00, la sediul asociației din strada Lipscani nr. 19.

Prețul unei ședințe este de 10 lei (durata - 60 de minute).

Doritorii sunt rugați să ne contacteze la telefon 0372 772 459 sau pe email: prroasit@yahoo.com

Minoritatea italiană, model de toleranță inter-confesională

Creștinii catolici au celebrat Paștele, una dintre cele mai importante sărbători religioase pentru minoritatea italiană din România. „Avem în rândul nostru deopotrivă catolici și ortodocși, dar și credincioși de alte confesiuni, care trăiesc într-un climat de bună înțelegere și respect. De altfel, pot spune cu mândrie că minoritatea italiană din România este un model și în ceea privește toleranța inter-confesională. Ortodocșii participă cu inima deschisă la sărbătorile catolicilor și reciproc. Așa se întâmplă încă de la venirea primilor italieni pe aceste meleaguri. În fotografiile-document expuse în cadrul expoziției noastre itinerante „De la emigrare la integrare" îi putem vedea petrecând la aceeași masă. Tradiția s-a păstrat și ne dăm seama cât de prețioasă este această convieţuire într-un context european tragic", a declarat Ioana Grosaru, președintele Asociației Italienilor din România – RO.AS.IT., pentru Radio România Timișoara.

Așadar, avem o dublă sărbătoare a Paștelui: cea de pe 27 martie și cea de la 1 Mai, când este rândul creștinilor ortodocși să celebreze. „A fost o mare bucurie pentru noi să asistăm, chiar și de la distanță, la întâlnirea cu o mare încărcătură simbolică dintre Papa Francisc și Patriarhul Kirill, al Bisericii Ortodoxe Ruse, în timpul căreia a fost semnată o declarație pentru unitatea celor două confesiuni, despărțite de la Marea Schismă din anul 1054. Nu știm dacă intenția se va materializa în viitorul apropiat, dar este foarte important că cele două Biserici au pornit pe drumul împlinirii voii enoriașilor.

În ceea ce ne privește, ca reflexie a orientărilor religioase ale membrilor ei, Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. are relații bune de colaborare atât cu reprezentanții Bisericii Catolice, cât și cei ai Bisericii Ortodoxe. Biserica a avut mereu un rol de prim plan în conservarea identității minorității italiene, de ea fiind legate multe tradiții și obiceiuri, printre care se numără cele de Paște", a mai spus doamna Grosaru, care a transmis urările noastre de sănătate și fericire celor care au sărbătorit Paștele duminică. „Să ne ajute Dumnezeu să ne bucurăm de pace, înțelegere și prosperitate", a conchis președintele RO.AS.IT.

Mesajul Papei Francisc cu ocazia Paștelui catolic

«"Lăudați-l pe Domnul pentru că este bun,

Pentru că veșnică este milostivirea lui" (Ps 135,1)

Dragi frați și surori, Paști Fericit!

Isus Cristos, întruparea milostivirii lui Dumnezeu, din iubire a murit pe cruce și din iubire a înviat. De aceea, astăzi proclamăm: Isus este Domnul! Învierea lui realizează pe deplin profeția Psalmului: milostivirea lui Dumnezeu este veșnică, iubirea lui este pentru totdeauna, nu moare niciodată. Putem să ne încredem pe deplin în El și îi mulțumim pentru că pentru noi a coborât până în adâncul abisurilor.
În fața văilor spirituale și morale ale omenirii, în fața golurilor care se deschid în inimi și care provoacă ură și moarte, numai o milostivire infinită ne poate aduce mântuirea. Numai Dumnezeu poate să umple cu iubirea sa aceste goluri, aceste abisuri, și să ne facă să nu ne cufundăm ci să continuăm să mergem împreună spre Pământul libertății și al vieții.

Vestea frumoasă a Paștelui: Isus, cel răstignit, nu e aici, a înviat (cf Mt 28,5-6), ne oferă mângâietoarea certitudine că abisul morții a fost trecut și, odată cu acesta, au fost învinși doliul, plânsul și necazul (cf Ap 21,4). Domnul, care a îndurat abandonul discipolilor săi, povara unei condamnări nedrepte și rușinea unei morți umilitoare, ne face acum părtași la viața sa nemuritoare și ne dăruiește privirea sa de blândețe și compasiune față de cei flămânzi și însetați, de cei străini și cei aflați la închisoare, de cei marginalizați și eliminați, de victimele asupririi și ale violenței.

Lumea este plină de persoane care suferă cu trupul și cu sufletul, în timp ce știrile zilnice sunt pline de cruzimea delictelor, care nu rareori se întâmplă între zidurile casei, și de conflicte armate pe scară largă, care supun întregi populații la încercări de nedescris.

Cristos cel înviat să arate căi de speranță pentru îndrăgita Sirie, țară sfâșiată de un lung conflict, cu tristul alai de distrugere, moarte, dispreț față de dreptul umanitar și răsfirarea convieţuirii civice. Puterii lui Cristos cel înviat îi încredințăm colocviile curente, pentru ca prin bună voință și colaborarea tuturor să se culeagă roade de pace și să se lanseze edificarea unei societăți fraterne, care să respecte demnitatea și drepturile oricărui cetățean. Mesajul de viață, care a răsunat prin glasul îngerului de lângă piatra de mormânt dată la o parte, să învingă împietrirea inimilor și să promoveze o întâlnire rodnică între popoare și culturi în celelalte zone din bazinul Mediteranei și din Orientul Mijlociu, în special în Irak, Yemen și Libia.

Chipul omului nou, care strălucește pe chipul lui Cristos, să încurajeze în Țara Sfântă convieţuirea dintre israelieni și palestinieni, precum și disponibilitatea răbdătoare și efortul zilnic de a căuta edificarea bazelor unei păci juste și durabile prin negocieri directe și sincere. Stăpânul vieții să însoțească și eforturile menite să ducă la o soluționare definitivă a războiului în Ucraina, inspirând și sprijinind inițiative de ajutor umanitar, printre care eliberarea persoanelor deținute.

Domnul Isus, Pacea noastră (Ef 2,14), care înviind, a învins răul și păcatul, să încurajeze în această sărbătoare a Paștelui apropierea noastră față de victimele terorismului, formă oarbă și necruțătoare a violenței care nu încetează să verse sânge nevinovat în diferite părți ale lumii, cum s-a întâmplat la recentele atentate din Belgia, Turcia, Nigeria, Ciad, Camerun și Côte d'Ivoire și Irak. El să îndrepte spre un sfârșit bun germenii de speranță și perspectivele de pace din Africa: mă gândesc în particular la Burundi, Mozambic, R. D. Congo și Sudanul de Sud, marcate de tensiuni politice și sociale.

Cu armele iubirii, Dumnezeu a învins egoismul și moartea; Fiul său Isus este la poarta milostivirii deschisă larg pentru toți oamenii. Mesajul său pascal să se reverse tot mai mult asupra poporului venezuelan în condițiile grele în care se află și asupra celor care au în mâinile lor destinul țării, ca să se poate lucra în vederea binelui comun, căutând spații de dialog și colaborare cu toți. Pretutindeni să fie încurajată cultura întâlnirii, dreptatea și respectul reciproc, singurele care pot să garanteze bunăstarea spirituală și materială a cetățenilor.

Cristos cel înviat, veste de viață pentru întreaga omenire, se reverberează în decursul veacurilor și ne îndeamnă să nu uităm de oamenii și femeile pe cale, în căutarea unui viitor mai bun, mulțime tot mai numeroasă de migranți și refugiați – printre care mulți copii – care fug de război, foame, sărăcie și nedreptate socială. Acești frați și surori, întâlnesc în drumul lor de multe ori moartea sau respingerea celor care ar putea să le ofere primire și ajutor. Întâlnirea apropiatului Summit Umanitar Mondial să nu uite să pună în centru persoana umană cu demnitatea ei și să elaboreze politici care să ofere asistență și protecție pentru victimele conflictelor și ale altor situații de urgență, mai ales pentru cei mai vulnerabili și cei persecutați din motive etnice și religioase.

În această zi de glorie, "să tresalte de bucurie pământul, inundat de o strălucire atât de mare" (cf Praeconium paschale), și cu toate acestea, atât de maltratat și umilit de o exploatare lacomă de câștig, care alterează echilibrul naturii. Mă gândesc în mod speciale la acele regiune lovite de efectele schimbărilor climatice, care nu rareori provoacă secetă sau inundații violente, cu crize alimentare în diverse părți ale planetei.

Cu frații și surorile noastre care sunt persecutați pentru credință și pentru fidelitatea lor față de numele lui Cristos și în fața răului care pare să fie mai tare în viața atâtor persoane, să ascultăm din nou cuvântul mângâietor al Domnului: "Nu vă temeți, eu am învins lumea" (In 16,33). Astăzi este ziua strălucitoare a acestei victorii, pentru că Cristos a călcat moartea și prin învierea lui a făcut să strălucească viața și nemurirea (cf 2Tm 1,10). "El ne-a făcut să trecem de la robie la libertate, de la tristețe la bucurie, de la doliu la sărbătoare, de la întuneric la lumină, de la robie la răscumpărare. De aceea, să spunem înaintea lui: Aleluia!" (Meliton din Sardi, Omilie pascală).

Celor care în societățile noastre au pierdut orice speranță și gustul de a trăi, celor bătrâni suferinzi care, în singurătate, simt că puterile îi lasă, celor tineri, cărora pare să le lipsească viitorul, tuturor le adresez încă o dată cuvintele celui Înviat: "Iată, le fac pe toate noi… Celui care este însetat, eu îi voi da în dar din izvorul apei vieții" (Ap 21,5-6). Acest mesaj de încredere al lui Isus să ne ajute pe fiecare dintre noi să pornim din nou cu mai mult curaj și speranță să construim căi de reconciliere cu Dumnezeu și cu frații. Avem atât de multă nevoie».

La încheierea mesajului "Urbi et Orbi" – Cetății și Lumii – papa Francisc a invocat Binecuvântarea Apostolică, însoțită de darul indulgenței plenare. *(Sursa: ro.radiovaticana.va)*